

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

由國外匯入直接結售

Direct inward remittance from abroad

由國內他行匯入結售

Remittance from another domestic bank

由外匯存款提出結售

Withdrawal from foreign currency deposit account

以外幣現鈔或旅行支票結售

Sale of foreign currency cash or traveler's check

其他 (請註明來源) :

Others (indicate source):

一. 申報日期 : _____ 年 _____ 月 _____ 日

Date of Declaration: (Yr) (Mo) (Dy)

二. 申報義務人 :

Declarant: +

三. 申報義務人登記證號 :

Declarant's ID No.:

公司行號 : 統一編號 : _____

Company or firm: Uniform No.:

團體 : 統一編號 : _____

Association: Uniform No.:

(無統一編號者) 設立登記主管機關 :

(If Uniform No. unavailable) Competent authority for establishment and registration:

登記證號 : _____

Registration No.:

我國國民 : 身分證統一編號 : _____

ROC citizen: Citizen's ID No.:

出生日期 : _____ 年 _____ 月 _____ 日

Date of birth: (Yr) (Mo) (Dy)

外國人 : 外僑居留證號碼 : _____

Foreign Individual: Alien Resident Certificate No.:

出生日期 : _____ 年 _____ 月 _____ 日

Date of birth: (Yr) (Mo) (Dy)

居留證發給日期 : _____ 年 _____ 月 _____ 日

Date of issuance: (Yr) (Mo) (Dy)

居留證到期日期 : _____ 年 _____ 月 _____ 日

Date of expiry: (Yr) (Mo) (Dy)

(無外僑居留證者)

(Without Alien Resident Certificate) Nationality

護照 (證照) 號碼 _____

Passport No.

四. 外匯收入或交易性質 : (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額)

Nature of foreign exchange receipts or transactions?

(if more than one category, indicate amount for each category)

出口貨品收入 (已出口 未出口)

Receipts from the export of goods (exported not yet exported)

對非居民提供服務收入 (應具體詳填性質)

Receipts from the provision of services to non-residents

(indicate in detail the nature of the service provided)

其他匯入款項 (應具體詳填性質)

Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country): _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____

電話 Tel: _____

(以下各欄由銀行業填寫) (The banking enterprise shall fill out the section below)

送件編號 : _____

外匯水單編號 : _____

銀行業簽章及日期 : _____

華南商業銀行

注意:

Notes:

一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第 12 條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第 20 條第 1 項規定, 處新臺幣 3 萬元以上, 60 萬元以下罰鍰。

Untruthful declarations are subject to a fine of more than New Taiwan dollars 30,000 and less than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。

The remittance amount stated in the Declaration Statement should not be altered. If any other section stated in the Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render the Declaration Statement invalid.

外	匯	單	位
覆	審	經	辦
收	件	單	位
主	管	經	辦